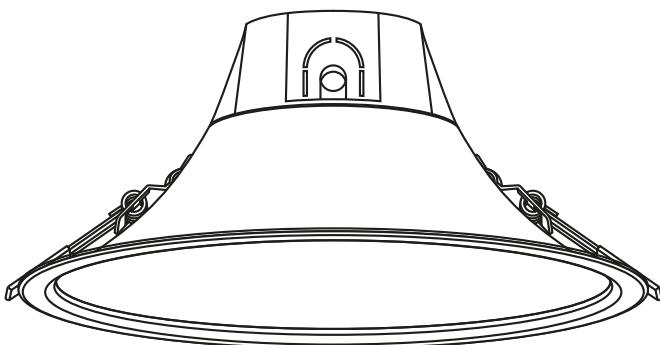
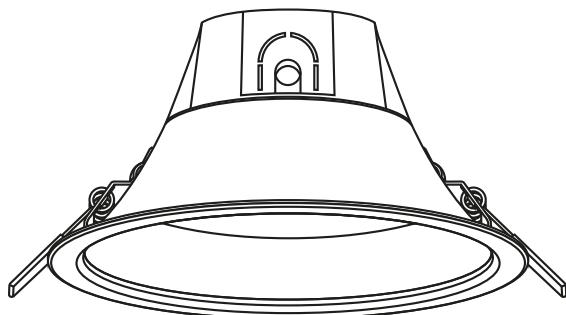


PUNCTOLED DL

150 / 200

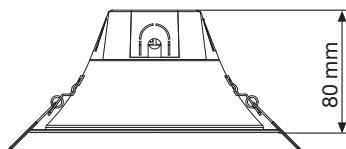
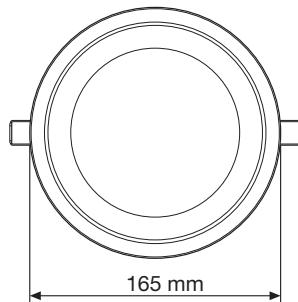


OSRAM

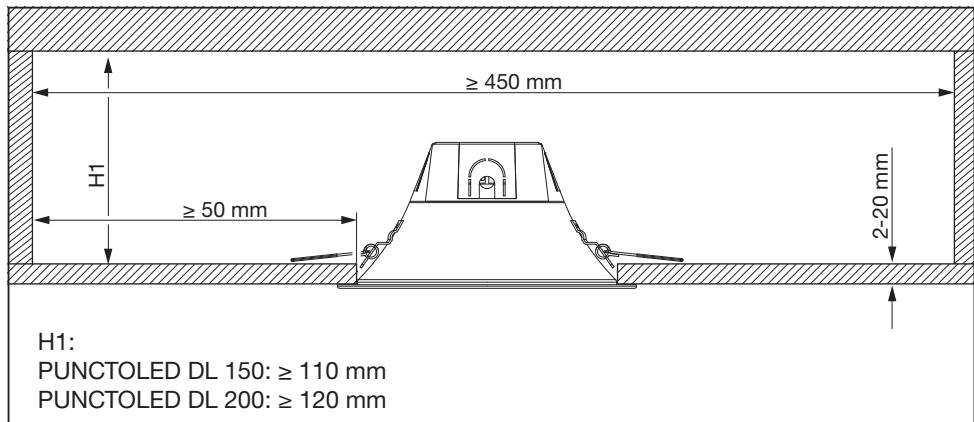
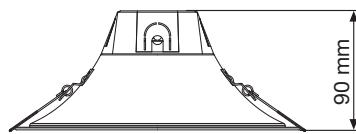
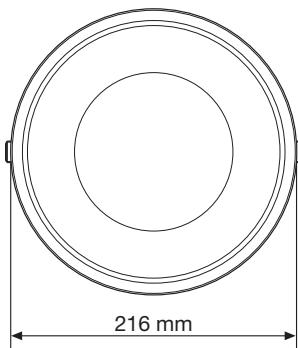


PUNCTOLED DL 150 / 200

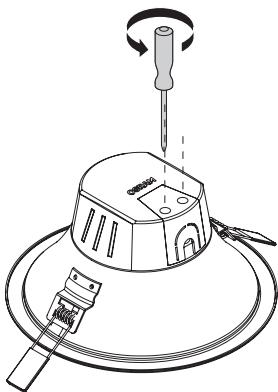
PUNCTOLED DL 150



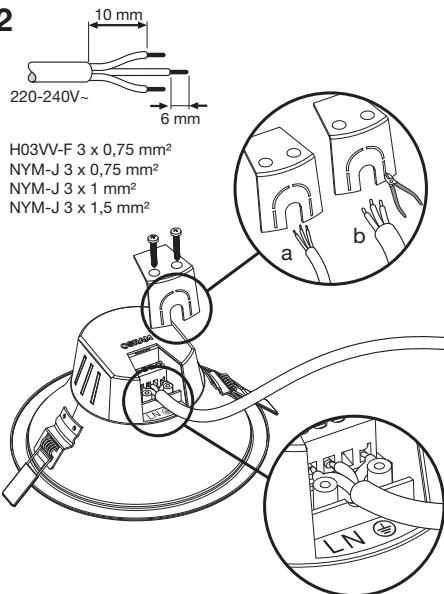
PUNCTOLED DL 200



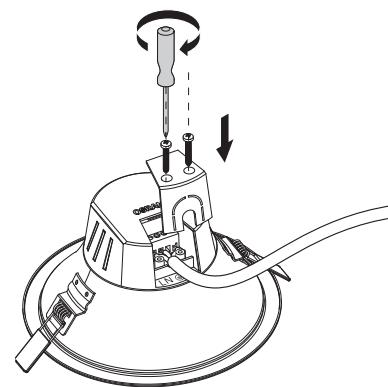
1



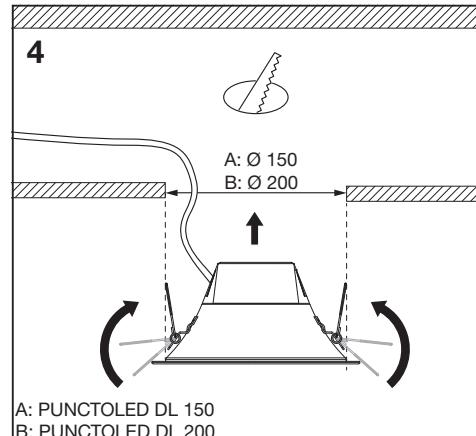
2



3



4



⊗ Nicht mit Isoliermaterial bedecken ⊗ Do not cover by insulating material ⊗ Ne pas recouvrir de matériel isolant ⊗ Non coprire con materiale isolante ⊗ No cubrir con material aislante ⊗ Não cobrir com material isolador ⊗ Μην καλύπτετε με πουστικό υλικό ⊗ Niet bedekken door isolatiemateriaal ⊗ Får ej överläckas med isoleringsmateriel ⊗ Älä peitä eristävällä materiaalilla ⊗ Må ikke dekkes med isolasjonsmateriell ⊗ Tildæk ikke med isolerende materiale ⊗ Nezakrývat izolačními materiály ⊗ Не покрывать изоляционным матер. налом ⊗ Ne takarja le szigetelőanyaggal ⊗ Nie przykrywać materiałem izolacyjnym ⊗ Nepokrývať izolačným materiálom ⊗ Ne prekrite z izolírnim materialom ⊗ Yalitim malzemesi ile kaplamayın ⊗ Ne prekrivajte materijalom za izolaciju ⊗ Nu acoperiți cu material izolant ⊗ Не покривай с изолиращ матер. нал. ⊗ Ára káta soojust isoleerivate materjalidega ⊗ Neuždengti izoliacinémis medziagomis ⊗ Nepārkāt ar izolācijas materiālu ⊗ Ne prekrivati izolacionim materijalom ⊗ Не закривайте изолючим материалом

④ Netzanschluss bitte nach den länderspezifischen Errichtungsbestimmungen tätigen. Bei beschädigter Netzanschlussleitung bitte Leuchte verschrotten. Die Lichtquelle dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die komplette Leuchte ersetzt werden. Verwendung nur im Innenbereich

⑤ Connect to the power supply in accordance with national regulations. If the power cable is damaged please discard the luminaire. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. Indoor use only

⑥ Connexion à l'alimentation conformément aux normes en vigueur. Si le câble de branchement secteur est endommagé, veuillez vous défaire du luminaire suivant la filière de recyclage appropriée (DEEE luminaire). La source lumineuse n'est pas remplacable, lorsque celle-ci arrive au terme de sa vie utile, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. Convient à un usage intérieur seulement

⑦ Effettuare l'allacciamento alla rete secondo le norme di installazione vigenti nel paese d'utilizzo. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione è necessario sostituire l'apparecchio di illuminazione. La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituita; al termine della durata della sorgente luminosa occorrerà sostituire l'intero apparecchio di illuminazione. Solo per applicazioni per interni

⑧ La conexión a red debe de realizarse siguiendo las normas específicas de cada país. Le rogamos deshacerse de la luminaria en caso de tener la conexión a red dañada. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; una vez alcanzado el fin de su vida útil se debe sustituir toda la luminaria. Sólo para el uso en el interior

⑨ Ligar à fonte de alimentação, de acordo com a regulamentação nacional. Caso o cabo de alimentação se encontre danificado, coloque a luminária para reciclagem. A fonte de luz desta lâmpada não pode ser substituída; quando a fonte de luz alcançar o fim do seu ciclo de vida, toda a lâmpada deverá ser substituída. Apenas para uso em interior

⑩ Η σύνδεση με την παροχή ρεύματος να γίνεται σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές. Σε περίπτωση ελάττωσης καλώδιου, απαιτείται η απόσυρση του φωτιστικού. Η πηγή φωτός αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Άλλαξε ολόκληρη τη λυχνία, όταν η πηγή φωτός ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής της. Για εσωτερική χρήση μόνο

⑪ Aansluiten op het lichtnet, conform de nationale regelgeving. Bij beschadiging van de stroomkabel a.u.b. het armatuur weggoen. De lichtbron van deze armatuur kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen. Alleen voor binnengebruik

⑫ Nåtanslutning skall ske enligt nationella bestämmelser. Skrota lampan om nätanströmsledningen är skadad. Ljuskällan i denna armatur kan inte bytas ut; när ljuskällans livscykel är slut måste hela armaturen bytas ut. Endast för inomhusbruk

⑬ Kytkenäistä verkkoon kansallisten ohjeiden mukaan. Jos liitosjohto on vioituntunut, tullee valaisin poistaa käytöstä. Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; kun valonlähdelle saatavuutta käyttöikänsä päättää, koko valaisin on vaihtettava. Ainoastaan sisäkäytöön

⑭ Koble til strømforsyningen i henhold til nasjonale bestemmelser. Hvis nettledningen er skadet, så må lampen deponeres. Lyskilden i denne armaturen er ikke utskiftbar, når lyskilden når sluttenten av levetiden, må hele armaturen skiftes ut. Kun for innendørs bruk

⑮ Nettislutning ifj. landespecifi kke bestemmelser. Hvis nettleddningen beskadiges skal armaturet venligst bortskaff es. Lyskilden til dette armatur kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er ophørt skal hele armaturet udskiftes. Kun til indendørs bruk

⑯ Připojení k síťovému napětí dle platných národních norem. Při poškození přívodního kabelu se svítidlo nesmí použít. Světelný zdroj ve svítidle není vyměnitelný; když zdroj dosáhne konec životnosti, je potřeba vyměnit celé svítidlo. Použití pouze v interiéru

⑰ Выполнить подключение к сети в соответствии с принятными в данной стране правилами монтажа. В случае повреждения сетевого кабеля светильника сдайте светильник в металлом. Источник света данного светильника не заменяется; после истечения срока службы источника света следует заменить весь светильник. Для использования только внутри помещений

⑱ Csatlakoztassa a tápegysége a helyi előirásoknak megfelelően. Kérjük ne használja a lámpatestet a hálózati kábel sérülése esetén. A világítótest fénypárrá-sa nem helyettesíthető; ha a fénypárra eléri végső élettartalmát, a teljes világító-testet kell ki cserélni. Kizárolag beltéri használatra

⑲ Zasilanie należy połączyć zgodnie z wymaganiami odpowiednich norm. Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu należy wymienić oprawę oświetleniową. Źródło światła w niniejszej oprawie nie można wymieniać; po zakończeniu jego żywotności należy wymienić całą oprawę. Tylko do użytku w oświetleniu wewnętrzny

⑳ Zapojte do el. privodu podla predpisanych noriem. Ak je napájací kábel poškodený, svietidlo nepoužívajte. Svetelný zdroj v tomto svietidle nie je vymeniteľný; ked dosiahne svetelný zdroj koniec životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo. Pre použitie v intereri

㉑ Pripríkľúčtev na omrežie opravite v skladu z uvedenimi nacionálnimi predpismi. Če sa poškodie omrežni priključok kabel, svetliko zavrzite. Svetlobni vir svetliky ni zamenljiv; ko svetlobni vir doseže konec svojega življenja potrebno je zamenjati celoto svetliko. Samo za notranjno uporabo

㉒ Şebekе bağıltısını lütfen ülkeye özgü kurulum kuralları çerçevesinde yapınız. Şebekе kablosunun hasar görmesi durumunda lütfen lambayı atınız. Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağının kullanım ömrü sona erdiğinde tüm armatürün değiştirilmesi gerekdir. sadece kapalı alan kullanımı

㉓ Molimo izvršite mrežni priključak prema specifičnim nacionalnim odredbama o njegovom izvršenju. Ukoliko je došlo do oštećenja priključnog kabela, molimo svjetiljku adekvatno zbrinjite i ne koristite je više. Svjetlosni izvor ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada svjetlosni izvor dostigne kraj svog upotrebnog vijeka potrebno je zamjeniti cijelu svetliku. Samo za unutarnju uporabu

㉔ Conectați la sursa de tensiune conform prevederilor din țara în care vă află ați. În cazul în care cablul este deteriorat, să răgăduim să arunciți corpul de iluminat. Sursa de iluminare a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită și când aceasta ajunge la sfârșitul vieții utile trebuie înlocuită întregul corp de iluminat. Utilizare numai la interior

㉕ Съвръзването към захранващото напрежение да се направи в съответствие с местните наредби. При повреден кабел на захранването, моля изхвърлете светлинното тяло. Източникът на светлина на това осветително тяло не може да се сменя; когато експлоатационният живот на източника на светлина съчири, трябва да се смени цялото осветително тяло. Само за вътрешна употреба

㉖ Elektrivörku ühendamisel jälgida kohalikke elektripaigaldiste ehitamise eeskirju. Vigastatud võrguvõjuhme valgusti via jaätmeaja. Selle valgusti valgusallikas ei ole välja vahetavat; kui valgusallikas on joudnud oma eluea lõppu, tuleb välja vahetada kogu valgusti. Ainult siseruumides kasutamiseks

㉗ Prijunkite prije maitinimo šaltinju atsizvelgijant u nustatytus valstybinius reikalavimus. Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas, būtina šventuoti išmesti. Šio šventuovo siūtos šaltinjus nekeičiamas; pasibaigus šviestos šaltinio eksplotacijos terminui reikia keisti visą šventuovą. Skirtas naudoti tik vienam šalygomis

㉘ Pievienojet barošanas kabeli sakšķā ar nacionālām standartiem. Bojāta strāvas pilsēguma vadai gadījumā lampu līdzu izmest atkritumiem. Šī gaismā gaismas avots nav aizstājams, kad gaismas avots sasniedz savu darbības ilgu, ne pieciešams aizstāt visu gaismēkli. Izmantošanai tikai lektēlpās

㉙ Molimo da mrežni priključak provedete prema specifičnim nacionalnim odredbama o njegovom provođenju. Kod oštećenja voda mrežnog priključka molimo da bacite svjetliku. Svjetlosni izvor ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada svjetlosni izvor dostigne kraj svog upotrebnog veka potrebno je zamjeniti celu svetliku. Samo za unutrašnju upotrebu

㉚ Підключення до електромережі здійснювати у відповідності до монтажних норм кожної окремої країни. У випадку пошкодження кабеля електро живлення будь-ласка не використовуйте світильник. Дже́рело світла цього світильника не може бути замінене; коли джерело світла досягає кінця терміну експлуатації слід замінити весь світильник. Лише для використання усередині приміщення



C10449057

G10541519

14.10.14

OSRAM GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg
Germany
www.osram.com